



**STATE BOARD OF EDUCATION APPROVED
HOME LANGUAGE SURVEY***



The Yale Public School District is collecting information regarding the language background of each of its students. This information will be used by the district to determine the number of children who should be provided bilingual instruction according to Sections 380.1152-380-1157 of the School code of 1995, Michigan’s Bilingual Education law. Would you please help by providing the following information?

Thank you very much for you cooperation.

Name of Student _____ **Grade** _____ **Age** _____

Name of School Building _____

1. Is your child’s native tongue a language other than English?

Yes No If yes, what is that language? _____

2. Is the primary language used in your child’s home environment a language other than English?

Yes No If yes, what is that language? _____

3. What country was your child born in? _____

4. When did your child enter the United States? _____

“Primary language” means the dominant language used by a person for communication.

*Translation of this survey form in Spanish, Arabic, French, Italian, and Ojibwa is available at the Office of Field Services at (517)373-6066.

*All kindergartener’s and any student new to this district.



ENCUESTA SOBRE EL IDIOMA DEL HOGAR

El Yale Public Schools necesita información acerca de los idiomas que sus estudiantes hablan o entienden; y acerca de los languages en que han nacido aunque aparentemente no los hablen o entiendan. Esta información sobre su hijo(a) será usada por el distrito escolar para determinar el número de estudiantes que pueden calificar para recibir educación bilingüe de acuerdo a las Secciones 380.1151-380-1155 del Código Escolar de 1995, Ley sobre Educación Bilingüe de Michigan. Por favor responda a las preguntas que abajo se hacen.

Muchas gracias por su cooperación.

Nombre del estudiante _____ Grado _____ Age _____

Nombre de su escuela _____

5. ¿Es el idioma nativo¹ de su hijo(a) otro aparte del inglés?

Si No ¿Cuál es ese idioma? _____

6. ¿Es el idioma principal² usado en la casa o “barrio” de su hijo(a) un idioma diferente al inglés?

Si No ¿Cuál es ese idioma? _____

Firma del Padre o Guardián

Domicilio

Fecha

¹Idioma nativo significa “El idioma en que el/la niño(a) primero comenzó a entenderse con sus padres.”

² “Idioma principal” significa “el idioma dominante usado por una persona para comunicarse.”

MISD

REFUSAL OF BILINGUAL EDUCATION/ESL PROGRAM SERVICES FORM

Student's Name _____

School/District _____ Grade _____

- I understand that the MISD Bilingual Education Program has recommended that my child receive assistance from an MISD Bilingual Assistant to help him/her improve his/her English skills.
- I understand that students in the bilingual program receive assistance from the tutor for approximately one hour per week, with Kindergarten ½ hour per week.
- I understand that all the curriculum and instruction in a regular classroom is designed for fluent English proficient students.
- I understand that without the recommended BIA assistance, the student's academic performance could be affected as measured by district proficiencies and MEAP.
- I refuse the service of the MISD Bilingual Education Program.

Parent signature

Date

Principal

Date